

Ref.:
IH PLA BW1

DINUY

Brighten up your day



Ecodiseño



ZERO
CROSSING
TECHNOLOGY
by **DINUY**

ES

**INSTRUCCIONES DE USO
PROGRAMADOR HORARIO BLUETOOTH
DE 1 CANAL**

EN

**INSTRUCTIONS MANUAL
1-CHANNEL BLUETOOTH WEEKLY
TIME SWITCH**

FR

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION
PROGRAMMATEUR HORAIRE
HEBDOMADAIRE BLUETOOTH 1 CANAL**

APP DINUY CONFIGURE

APP DINUY CONFIGURE - Manual



DINUY, S.A. Auzolan, 2, 20303, IRUN, SPAIN

www.dinuy.com



INSTRUCCIONES DE USO

Ref.: **IH PLA BW1**

**PROGRAMADOR HORARIO SEMANAL
BLUETOOTH DE 1 CANAL**



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	230V~ ±10% 50/60Hz
Programación y ajustes	A través de App DINUY Configure (y smartphone con Android 10 o iOS 15, o versiones posteriores)
Consumo propio	<1,5W (relé OFF))
Maniobra mínima	Impulso: 1 segundo, ON/OFF: 1 minuto
Número de Canales y poder de corte del relé	1 x 16A
Potencia nominal del relé	μ 16A / 250V
Autonomía	10 años
Funcionamiento	RTC
Maniobras (máx.)	64
Lámparas LED	600W
Halógenas 12V con transformador electrónico	900W
Halógenas con trafo Ferromagnetico	900W
Lámparas Fluorescentes	1.300W
Error diario acumulado (máximo)	I< +-0.1s
Error anual acumulado (máximo)	I< +-30s
Estado del contacto	NA
Tipo de Salida	Libre de Potencial
Tipo de bornas de conexión	Tornillos
Sección de cable (máximo)	≤ 2,5mm²
Temperatura de Funcionamiento	-10°C..+50°C
Dimensiones	46mm x 46mm x 24mm
Material	PC + ABS Autoextingible
Montaje	Caja de registro
Grado de Protección IP	IP20 (EN60529)
Directivas	Low Voltage Directive 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

DESCRIPCIÓN

Programador horario sin pantalla en formato pastilla y tecnología de comunicación Bluetooth.

Programación	Semanal
Nº de canales	1 x 16A
Tipo de salida	Libre de Potencial

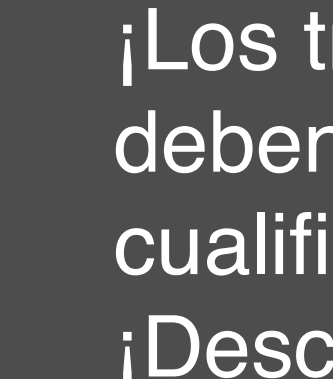
CARACTERÍSTICAS

- Tecnología Bluetooth, ajuste rápido y a distancia mediante smartphone.
- 64 programas, semanal.
- Poder de corte: 16A (Libre de potencial).
- Tecnología de conmutación en el paso por cero (Zero Crossing Technology).
- Ajuste y configuración mediante App DINUY Configure (disponible en IOS y Android)
- Formato compacto y sin pantalla, ideal para instalación en caja de registro.

DIMENSIONES



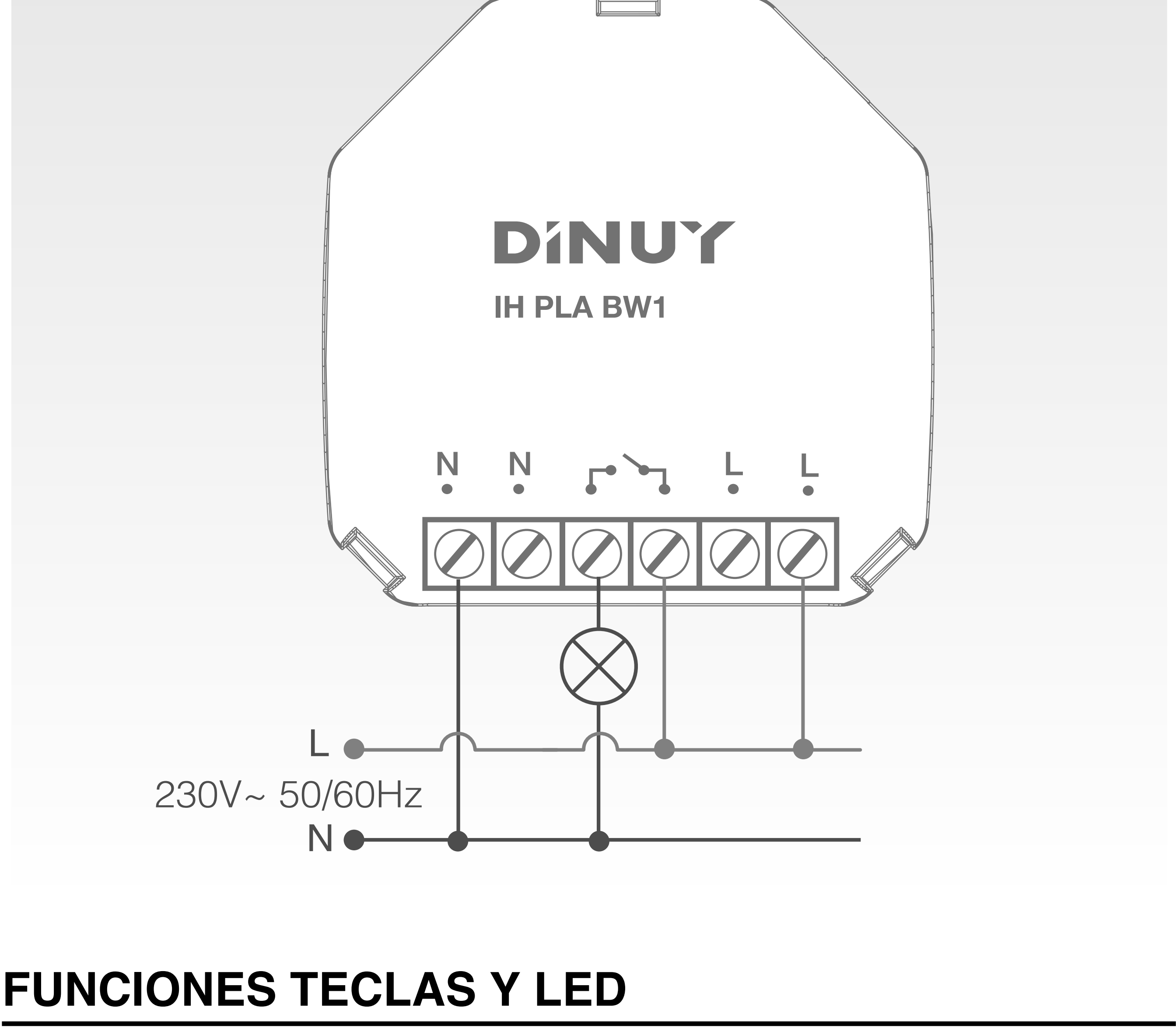
INSTALACIÓN



ATENCIÓN: ¡Tensión peligrosa!
¡Los trabajos con equipos eléctricos en la red de 230V, deben de ser realizados exclusivamente por técnicos cualificados!
¡Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje, desmontaje o manipulación del equipo eléctrico!

Siga los siguientes pasos a la hora de instalar el programador:

- 1 - Quite la corriente.
- 2 - Realice el cableado siguiendo el esquema:



FUNCIONES TECLAS Y LED

Tecla trasera.

Al pulsar sobre la tecla trasera, el Programador Horario se reinicia.

LED trasero.

- **Destello cada segundo del LED verde:** indica que el Bluetooth del Programador Horario está visible y preparado para ser escaneado por la aplicación.
- **Led verde encendido permanente:** indica que el Programador Horario está conectado a la aplicación de algún teléfono/tablet.
- **Led verde apagado:** El dispositivo ni está conectado, ni esta visible. En este estado no es posible conectarse al Programador Horario. Reinicie el dispositivo.
- **Led rojo parpadea cada segundo:** indica que el Programador Horario está fuera de hora / fecha. Se requiere realizar la puesta en hora del dispositivo para que se apliquen las programaciones horarias almacenadas en el reloj.
- **Led rojo encendido:** el reloj está en hora y al menos uno de los dos canales de salida (A,B) está a « ON ».
- **Led rojo apagado:** el reloj está en hora y ambos canales de salida están a « OFF ».

Para que las programaciones horarias sean aplicadas han de cumplirse estas dos condiciones:

- 1 - Que el interruptor horario esté puesto en hora y
- 2 - Que el canal o salida esté ajustado en modo “ AUTO ”.



INSTRUCTIONS MANUAL

Ref.: **IH PLA BW1**

1-CHANNEL BLUETOOTH WEEKLY TIME SWITCH



TECHNICAL FEATURES

Supply voltage	230V~ ±10% 50/60Hz
Programming and settings	Via App DINUY Configure
Power consumption	<1,5W (relay OFF))
Minimum maneuver	Pulse: 1 second, ON/OFF: 1 minute
Number of channels and breaking capacity	1 x 16A
Relay nominal power	μ 16A / 250V
Power reserve	10 years
Operation	RTC
Maneuvers (Max.)	64
LED Lamps	600W
12V halogen with electronic transformer	900W
Halogen with transformer Ferromagnetic	900W
Fluorescent Lamps	1.300W
Daily cumulative error (maximum)	I< +-0.1s
Annual cumulative error (maximum)	I< +-30s
Type of Relay	NO
Type of contact	Voltage free
Type of connection terminals	Screws
Cable section (maximum)	≤ 2,5mm²
Working Temperature	-10°C...+50°C
Dimensions	46mm x 46mm x 24mm
Material	PC + ABS Self-extinguishing
Mounting	Junction box
Ingress Protection	IP20 (EN60529)
Directives	Low Voltage Directive 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

DESCRIPTION

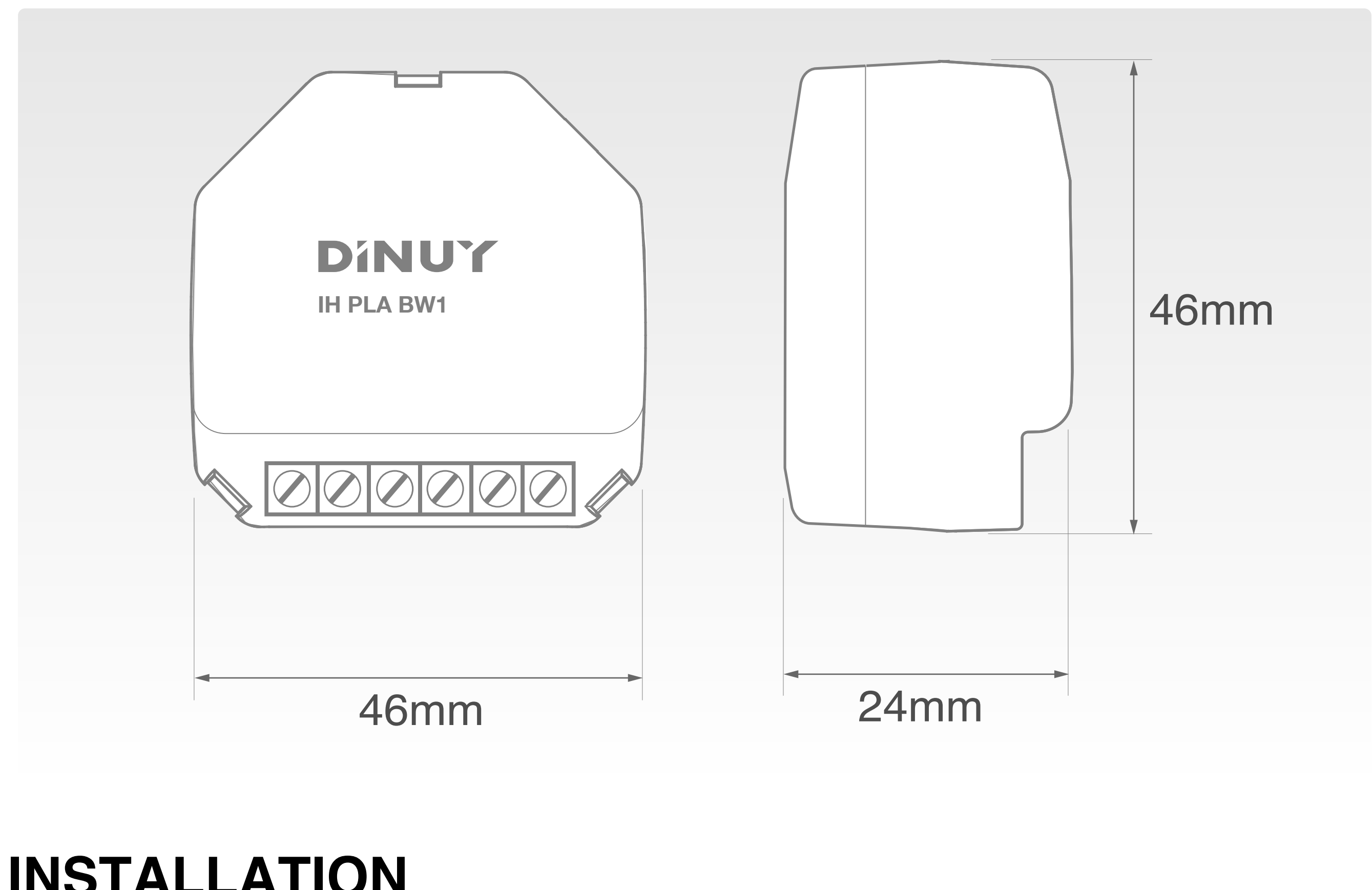
Time programmer without screen in tablet format and Bluetooth communication technology, available in two versions:

Program types	Weekly
Nº of channels	1 x 16A
Type of output	Voltage free

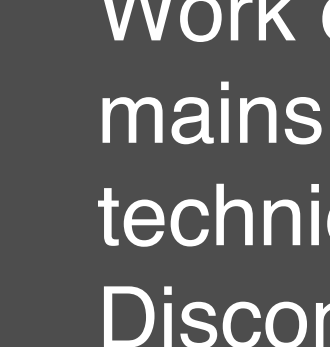
CHARACTERISTICS

- Bluetooth technology, quick and remote adjustment via smartphone.
- 64 programs. Weekly.
- Breaking capacity: 16A (Potential-free)
- Zero Crossing Technology.
- Adjustment and configuration via **DINUY Configure App** (available on IOS and Android)
- Compact format without display, ideal for installation in a junction box.

DIMENSIONS



INSTALLATION



WARNING: Dangerous voltage!

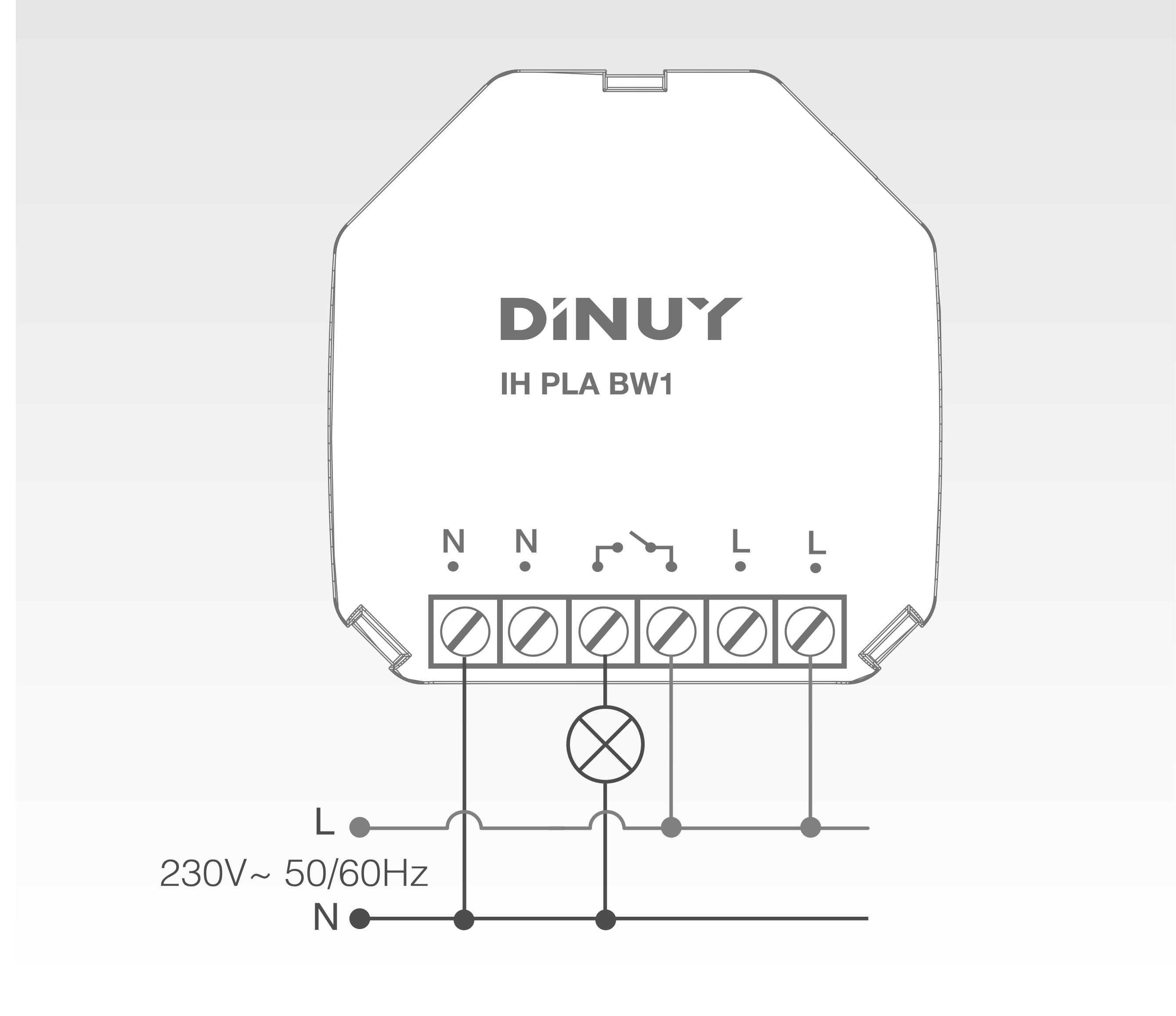
Work on electrical equipment connected to the 230V mains supply must only be carried out by qualified technicians!

Disconnect the mains supply before assembling, dismantling or handling electrical equipment!

Follow these steps when installing the programmer:

1 - Remove the power.

2 - Carry out the wiring following the diagram:



KEY AND LED FUNCTIONS

Back Button.

Pressing the back button resets the Time programmer.

Back LED.

- **Green LED flashing every second:** indicates that the Time programmer's Bluetooth is visible and ready to be scanned by the app.
- **Solid green LED:** indicates that the Time programmer is connected to the app of some phone/tablet.
- **Green LED off:** the device is neither connected nor visible. In this state, it is not possible to connect to the Time programmer. Please restart the device.
- **Red LED flashing every second:** indicates that the Time programmer is out of date/time. The device needs to be set to the correct time for the scheduled timings stored in the clock to be applied.
- **Solid red LED:** the clock is set correctly and at least one of the two output channels (A, B) is « ON ».
- **Red LED off:** the clock is set correctly and both output channels are « OFF ».

For the time schedules to be applied, the following two conditions must be met:

1 - That the time switch is set correctly.

2 - That the channel or output is set to “ AUTO ” mode.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réf.: IH PLA BW1

PROGRAMMATEUR HORAIRE HEBDOMADAIRE
BLUETOOTH 1 CANAL



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230V~ ±10% 50/60Hz
Programmation et réglage	Via l'application DINUY Configure (et un smartphone fonctionnant sous Android 10 ou iOS 15, ou versions ultérieures)
Consommation propre	<1,5W (relay OFF))
Manœuvre minimale	Impulse: 1 second, ON/OFF: 1 minute
Nombre de canaux et puissance de coupure du relais	1 x 16A
Puissance nominale du relais	μ 16A / 250V
Autonomie	10 ans
Fonctionnement	RTC
Manœuvres (max.)	64
Lámparas LED	600W
Halogène 12V avec transformateur électronique	900W
Halogène avec transformateur Ferromagnétique	900W
Lampes fluorescentes	1.300W
Erreur journalière cumulée (maximum)	I< +-0.1s
Erreur annuelle cumulée (maximum)	I< +-30s
État du contact	NO
Type de sortie	Sans potentiel
Type de bornes de connexion	Boulons
Section de câble (maximum)	≤ 2,5mm²
Températures de fonctionnement	-10°C...+50°C
Dimensions	46mm x 46mm x 24mm
Matériel	PC + ABS Autoextinguible
Montage	Boîtier d'enregistrement
Indice de protection d'enveloppe	IP20 (EN60529)
Directives	Directive basse tension 2014/35/UE. Compatibilité électromagnétique. Directive 2014/30/UE

DESCRIPTION

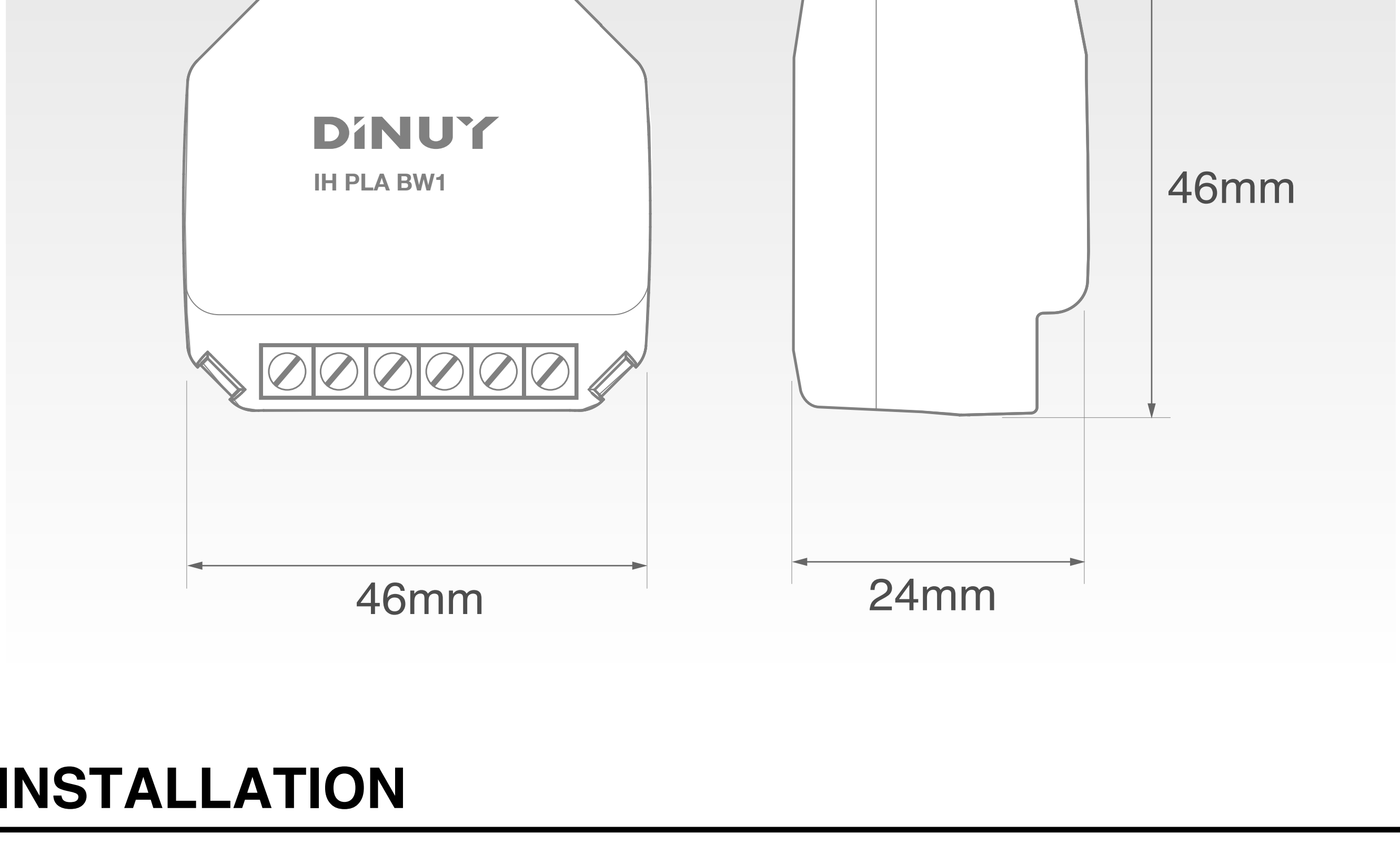
Programmeur horaire sans écran au format rail DIN et la technologie communication Bluetooth.

Programmation	Hebdomadaire
N° de canaux	1 x 16A

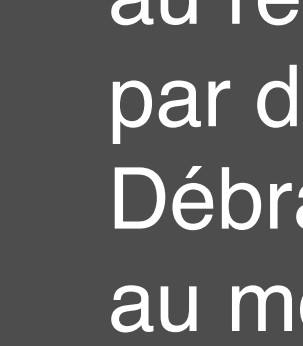
CARACTÉRISTIQUES

- Technologie Bluetooth, réglage rapide et à distance via smartphone.
- 64 programmes, hebdomadaire.
- Puissance de coupure: 16A (sans potentiel).
- Technologie de commutation au passage à zéro (Zero Crossing Tecnology).
- Réglage et configuration via **DINUY Configure App** (disponible sur IOS et Android).
- Format compact et sans écran, idéal pour l’installation dans la Boîtier d'enregistrement.

DIMENSIONS



INSTALLATION



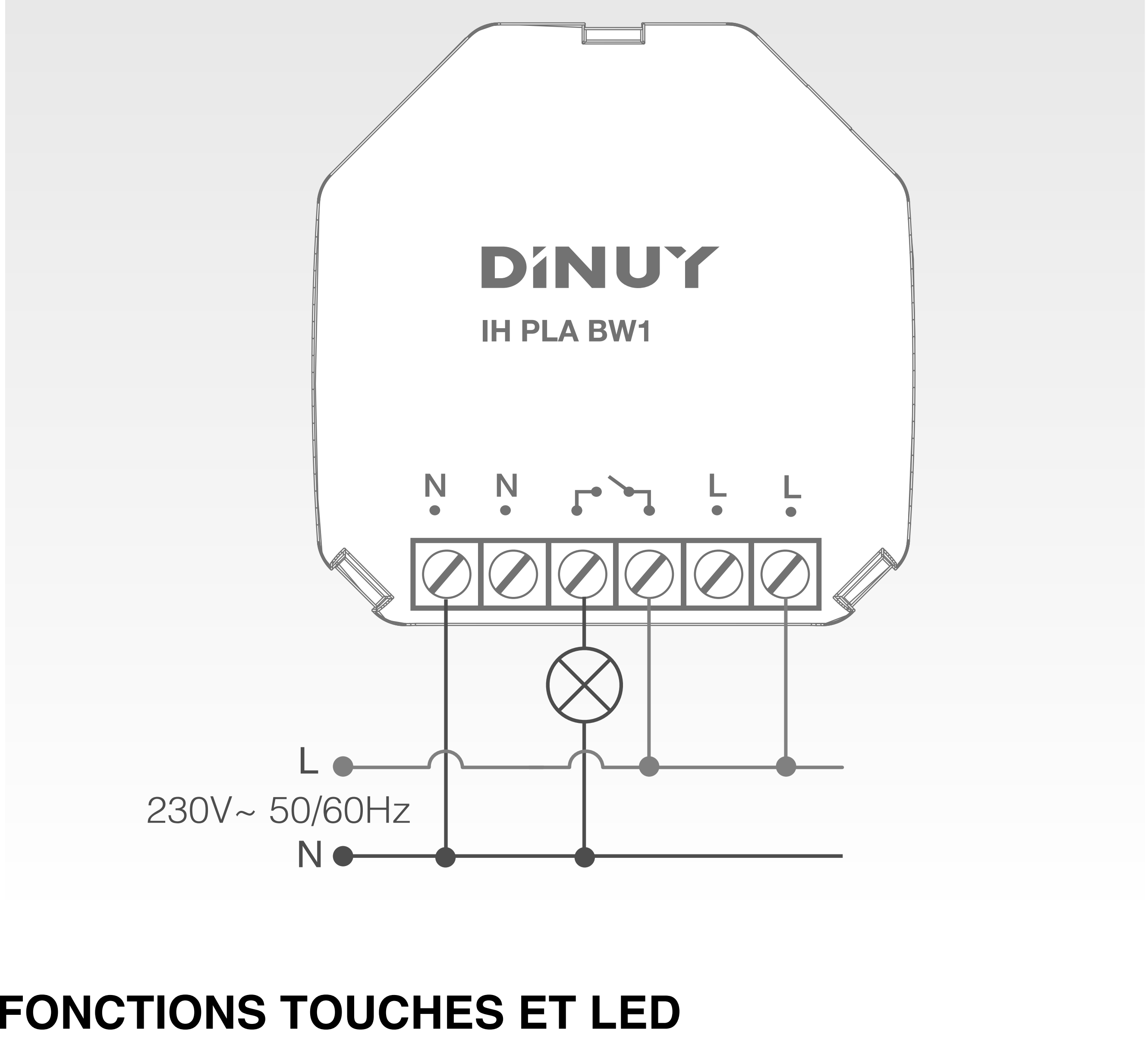
ATTENTION: tension dangereuse!

Les travaux sur les équipements électriques raccordés au réseau 230V doivent être effectués exclusivement par des techniciens qualifiés!

Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder au montage, au démontage ou à la manipulation de l'équipement électrique!

Suivez les étapes suivantes lors de l’installation du programmeur:

- 1 - Retirez le courant.
- 2 - Effectuer le câblage en suivant le schéma:



FONCTIONS TOUCHES ET LED

Bouton arrière.

Lorsque vous appuyez sur la bouton arrière, le programmeur est réinitialisé

LED arrière.

- **Flash chaque seconde de la LED verte:** Cela indique que le Bluetooth du programmeur horaire est visible et prêt à être scanné par l'application.
- **La Led vert allumé en permanence:** indique que le programmeur horaire est connecté à l'application d'un téléphone / tablette.
- **LED verte éteinte:** L'appareil n'est ni connecté ni détecté. Dans cet état, la connexion au planificateur horaire est impossible. Redémarrez l'appareil.
- **La LED rouge clignote toutes les secondes:** Indique que le programmeur horaire n'est plus à l'heure / à la date correcte. L'appareil doit être réinitialisé pour que les programmes horaires enregistrés dans l'horloge puissent être appliqués.
- **LED rouge allumée:** l'horloge est en heure et au moins un des deux canaux de sortie (A, B) sont à « ON ».
- **Led rouge éteinte:** l'horloge est en heure et les deux canaux de sortie sont à « OFF ».

Pour que les horaires soient appliqués, ces deux conditions doivent être remplies :

1 - L'horloge doit être réglée sur l'heure correcte et

2 - Le canal ou la sortie doit être réglé sur le mode « AUTO ».